

**Dodatok č. 3 k Zmluve č. 93/06/2006/NZ  
o nájme nebytových priestorov**

uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových  
priestorov v platnom znení

Prenajímateľ: **Mestská časť Bratislava – Vajnory**  
Sídlo: Roľnícka ul. Č. 109, 831 07 Bratislava  
Identifikačné číslo: 00 304 565  
Daňové identifikačné číslo: 2020879223  
Zastúpená: Ing. Ján Mrva - starosta  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.  
Číslo účtu: 0176873163 / 0900

(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca: **GLM Group, s. r. o.**

So sídlom :

Identifikačné číslo:

Zapísaný:

a

Bratislava I.,

Zastúpený:

(ďalej len "nájomca")

**Článok I  
Úvodné ustanovenia**

1. Prenajímateľ uzatvoril dňa 20. 8. 2006 s Norbertom Awni, bytom Dopravná 29, 831 06 Bratislava ako nájomcom Zmluvu č. 93/06/2006/NZ o nájme nebytových priestorov, predmetom ktorej boli nebytové priestory – reštaurácia o výmere 332,06 m<sup>2</sup>, nachádzajúce sa v budove so súp. č. 10119, postavenej na pozemku parc. č. 189/17, druh pozemku zastavané plochy a nádvoria, nachádzajúcej sa v katastrálnom území Vajnory, obec BA - m. č. Vajnory, okres Bratislava III, zapísanej na liste vlastníctva č. 3071 vedenom Katastrálnym úradom v Bratislave, Správa katastra pre hlavné mesto SR Bratislavu.
2. Dňa 01.10.2011 uzavrel Norbert Awni ako prevodca a nájomca ako nadobúdateľ za účasti prenajímateľa Zmluvu č. 153/2011/Z o postúpení práv a povinností z uzatvorenej Zmluvy o nájme nebytových priestorov, na základe ktorej postúpil prevodca nájomcovi ako nadobúdateľovi všetky práva a povinnosti zo Zmluvy č. 93/06/2006/NZ o nájme nebytových priestorov.

**Článok II  
Predmet dodatku**

1. Prenajímateľ a nájomca sa dohodli na zmene Zmluvy č. 93/06/2006/NZ o nájme nebytových priestorov nasledovne:
2. Doterajší článok IV „Cena nájmu, úhrada za služby a platobné podmienky“ sa vypúšťa a nahrádza sa nasledovným znením:

#### **IV. Cena nájmu, úhrada za služby a platobné podmienky**

1. Výška nájomného bola stanovená dohodou zmluvných strán na základe zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v platnom znení vo výške 1.659,69 € (slovom jedentisícšesťstopäťdesiatdeväť eur, 69/100) mesačne.
2. Prenajímateľ má právo zvýšiť výšku nájomného o percento inflácie v SR za predchádzajúci kalendárny rok oficiálne vyhlásenú Štatistickým úradom SR na internetovej stránke [www.statistics.sk](http://www.statistics.sk) - ukazovatele ekonomického vývoja - spotrebiteľské ceny a nájomca je povinný takéto zvýšenie nájomného akceptovať.
3. Nájomné bude nájomca uhrádzať pravidelne mesačne vždy do 10-teho dňa v mesiaci za ktorý sa nájomné platí na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
4. Úhradu za služby spojené s nájmom (plyn, vodné a stočné) bude nájomca platiť vždy podľa skutočnej spotreby na základe faktúr prenajímateľa vystavených do 10 dní odo dňa uplynutia príslušného kalendárneho mesiaca so splatnosťou 15 dní.
5. Náklady na elektrickú energiu bude nájomca uhrádzať priamo dodávateľovi elektrickej energie.

#### **Článok III**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy č. 93/06/2006/NZ nie sú týmto dodatkom dotknuté.
2. Nájomca berie na vedomie, že Mestská časť Bratislava - Vajnory je v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov povinná zverejňovať informácie, ktoré sa získali za verejné financie alebo sa týkajú používania verejných financií alebo nakladania s majetkom mestskej časti. Na základe tejto skutočnosti nájomca výslovne súhlasí so zverejnením tohto dodatku v plnom rozsahu, vrátane osobných údajov v ňom obsiahnutých na webovej stránke Mestskej časti Bratislava - Vajnory a so spracovaním všetkých osobných údajov v ňom obsiahnutých. Tento súhlas sa udeľuje bez akýchkoľvek výhrad a bez časového obmedzenia. Po zverejnení tohto dodatku vyššie uvedený súhlas nemožno odvolať. Dodatok začína byť účinný až zverejnením podľa zákona."
3. Tento dodatok nadobúda platnosť momentom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po zverejnení dodatku v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka
4. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva rovnopisy obrdrží prenajímateľ a jeden nájomca.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si tento dodatok prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak toho, že zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ho podpísali.

V Bratislave dňa .... 31-10-2011

Mestská časť Bratislava-Vajnory  
Ing. Ján Mrva - starosta



GLM Group, s. r. o.  
Marek Lipták - konateľ